

чале его первой очередной сессии 1985 года, с тем чтобы предоставить достаточно времени для полного обсуждения этого важного вопроса;

12. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сороковой сессии доклад о состоянии Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, Международного пакта о гражданских и политических правах и Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах;

13. *вновь настоятельно призывает* Генерального секретаря с учетом предложений Комитета по правам человека принять в рамках имеющихся ресурсов решительные меры для более широкого освещения работы Комитета, а также работы Экономического и Социального Совета и его Сессионной рабочей группы, а также для совершенствования административных и других процедур, с тем чтобы эти органы могли эффективно выполнять свои функции в соответствии с Международными пактами о правах человека;

14. *настоятельно призывает* Генерального секретаря по-прежнему предпринимать усилия по ускорению издания в виде переплетенных томов открытых официальных отчетов Комитета по правам человека начиная с его первой сессии, как это указано в резолюции 37/191 Генеральной Ассамблеи;

15. *просит* Генерального секретаря обеспечить, чтобы Центр по правам человека Секретариата оказывал эффективную помощь Комитету по правам человека и Экономическому и Социальному Совету в осуществлении их соответствующих функций в соответствии с Международными пактами о правах человека.

*101-е пленарное заседание,  
14 декабря 1984 года*

**39/137. Разработка второго факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах, который предусматривал бы отмену смертной казни**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свое решение 35/437 от 15 декабря 1980 года и свою резолюцию 36/59 от 25 ноября 1981 года, касающиеся идеи разработки проекта второго факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах<sup>189</sup>, который предусматривал бы отмену смертной казни,

*ссылаясь также* на свою резолюцию 37/192 от 18 декабря 1982 года, в которой она предложила Комиссии по правам человека рассмотреть идею разработки проекта второго факультативного

протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах, который предусматривал бы отмену смертной казни,

*отмечая* резолюцию 1984/19 Комиссии по правам человека от 6 марта 1984 года<sup>190</sup> и меры, принятые Подкомиссией по предупреждению дискриминации и защите меньшинств в целях осуществления этой резолюции<sup>191</sup>,

*принимая также к сведению доклад Генерального секретаря*<sup>192</sup>,

1. *просит* Комиссию по правам человека и Подкомиссию по предупреждению дискриминации и защите меньшинств продолжить рассмотрение вопроса о разработке проекта второго факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах, который предусматривал бы отмену смертной казни;

2. *предлагает* государствам-членам, которые в состоянии сделать это, специализированным учреждениям и международным организациям оказывать содействие Комиссии и Подкомиссии в рассмотрении этого вопроса;

3. *просит* Генерального секретаря информировать Генеральную Ассамблею на ее сорок второй сессии о ходе рассмотрения этого вопроса Комиссией и Подкомиссией;

4. *постановляет* продолжить рассмотрение этого вопроса на своей сорок второй сессии в свете мер, принятых Комиссией и Подкомиссией, по пункту, озаглавленному «Международные пакты о правах человека».

*101-е пленарное заседание,  
14 декабря 1984 года*

**39/138. Обязательства по представлению докладов государствами — участниками конвенций Организации Объединенных Наций о правах человека**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои резолюции 37/44 от 3 декабря 1982 года и 38/117 от 16 декабря 1983 года,

*считая*, что Генеральная Ассамблея как главный орган Организации Объединенных Наций, имеющий право принимать конвенции о правах человека, может провести обзор их осуществления как комплексной системы положений, касающихся существа, и обязательств по представлению докладов государствами — участниками различных конвенций,

<sup>190</sup> См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1984 год, Дополнение № 4* (E/1984/14 и Corr.1), глава II, раздел А.

<sup>191</sup> См. E/CN.4/1985/3 — E/CN.4/Sub.2/1984/43, глава XVIII, раздел А, резолюция 1984/7.

<sup>192</sup> A/39/535.

<sup>189</sup> См. резолюцию 2200 А (XXI), приложение.

*создавая*, что выполнение обязательств по представлению докладов является одним из существенных элементов сотрудничества государств-участников в содействии оценке выполнения ими своих обязательств,

*принимая во внимание* доклад Генерального секретаря об обязательствах государств-участников по представлению докладов в рамках различных конвенций Организации Объединенных Наций о правах человека <sup>193</sup>,

*рассмотрев* доклад совещания председателей Комиссии по правам человека, Комитета по правам человека, Сессионной рабочей группы правительственных экспертов по осуществлению Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах и Комитета по ликвидации расовой дискриминации, проходившего в Женеве 16 и 17 августа 1984 года <sup>194</sup>,

*будучи обеспокоена* проблемами, с которыми сталкиваются вышеупомянутые органы в связи с функционированием процедур представления докладов, в том числе бременем, которое несколько одновременно существующих систем представления докладов налагают на государства — участники конвенций о правах человека,

*будучи убеждена* в связи с этим в необходимости совершенствования существующих систем представления докладов в целях решения проблем, с которыми сталкиваются как органы, которым поручено рассмотрение периодических докладов государств-участников, так и государства — участники конвенций о правах человека,

1. *вновь подтверждает* то значение, которое она придает обязательствам, вытекающим из международных конвенций, включая соответствующие системы представления докладов;

2. *с интересом принимает к сведению* доклад совещания председателей Комиссии по правам человека, Комитета по правам человека, Сессионной рабочей группы правительственных экспертов по осуществлению Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах и Комитета по ликвидации расовой дискриминации, в котором содержатся предложения председателей относительно обмена информацией между их соответствующими органами, координации руководящих принципов представления докладов государств-участников, консультативного обслуживания и помощи государствам — участникам различных конвенций о правах человека и других вопросов <sup>195</sup>;

3. *выражает мнение*, что участие в вышеупомянутом совещании председателей всех органов, занимающихся вопросами, касающимися обязательств по представлению докладов государствами — участниками конвенций Организации Объ-

единенных Наций о правах человека, внесло бы дальнейший вклад в обзор проблем, которые возникают в связи с функционированием процедур представления докладов;

4. *признает*, что в связи с функционированием процедур представления докладов возникают общие проблемы, что тем самым свидетельствует о необходимости рассмотрения этих проблем в общих рамках обязательств по представлению докладов, которые несут государства-участники в соответствии с различными конвенциями о правах человека;

5. *постановляет* постоянно рассматривать проблемы, которые возникают в связи с одновременным существованием нескольких различных систем представления докладов, в частности расширение обязательств по представлению докладов в соответствии с различными документами, а также серьезные задержки, возникающие при представлении докладов;

6. *просит* Генерального секретаря представить с этой целью Генеральной Ассамблее на ее сороковой сессии доклад, в котором бы содержались:

a) обновленная информация об общем положении в области представления докладов государствами — участниками всех уже действующих конвенций, которая позволила бы тем самым Генеральной Ассамблее провести обзор выполнения всех обязательств по представлению докладов и рассмотреть вопрос о том, как добиться улучшения, особенно в интересах государств-участников, располагающих ограниченными техническими и административными ресурсами;

b) сводный текст руководящих принципов различных органов, которым поручено рассмотрение докладов государств-участников об осуществлении всех конвенций Организации Объединенных Наций о правах человека;

7. *просит* Комиссию по правам человека в контексте постоянного пункта ее повестки дня о консультативном обслуживании в области прав человека рассмотреть предложения председателей относительно консультативного обслуживания;

8. *постановляет* рассмотреть вопрос об обязательствах по представлению докладов государствами — участниками конвенций Организации Объединенных Наций о правах человека в свете доклада Генерального секретаря, который должен быть представлен согласно пункту 6, выше, а также рассмотреть возможность созыва еще одного совещания председателей органов, которым поручено рассмотрение докладов государств-участников;

9. *предлагает* соответствующим органам на своих следующих заседаниях уделить особое внимание настоящей резолюции;

<sup>193</sup> A/38/393.

<sup>194</sup> A/39/484, приложение.

<sup>195</sup> Там же, раздел V.

10. *постановляет* рассмотреть этот вопрос на своей сороковой сессии в свете доклада Генерального секретаря, который должен быть представлен согласно пункту 6, выше.

*101-е пленарное заседание,  
14 декабря 1984 года*

### **39/139. Вторая Международная конференция по оказанию помощи беженцам в Африке**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои резолюции 37/197 от 18 декабря 1982 года и 38/120 от 16 декабря 1983 года,

*рассмотрев* доклад Генерального секретаря о второй Международной конференции по оказанию помощи беженцам в Африке, состоявшейся в Женеве 9—11 июля 1984 года <sup>196</sup>,

*приветствуя* результаты, достигнутые в ходе Конференции, и, в частности, принятие Декларации и Программы действий <sup>197</sup>, что обеспечивает международное сообщество коллективной стратегией достижения долгосрочных решений,

*будучи серьезно обеспокоена* постоянной и серьезной проблемой большого числа беженцев на африканском континенте,

*памятуя* о том экономическом и социальном бремени, которое ложится на африканские страны, предоставляющие убежище, в результате присутствия беженцев, и о его последствиях для их национального развития, а также о серьезных жертвах, на которые идут эти страны, несмотря на ограниченность своих ресурсов,

*признавая* всеобщую коллективную обязанность разделить тяжелое бремя проблемы африканских беженцев путем эффективной мобилизации ресурсов для удовлетворения непосредственных и долгосрочных потребностей беженцев и расширения возможностей стран, предоставляющих убежище, должным образом обеспечивать беженцев, пока они остаются в этих странах, а также для оказания помощи странам происхождения в деле возвращения к нормальной жизни добровольно вернувшихся лиц,

*подчеркивая* чрезвычайную важность взаимодополняемости мер по оказанию помощи беженцам и помощи в целях развития,

*с удовлетворением отмечая* широкое участие государств-членов, специализированных учреждений и межправительственных и неправительственных организаций и обязательств и взносы, сделанные на Конференции,

1. *выражает свою признательность* Генеральному секретарю Организации Объединенных На-

ций, Генеральному секретарю Организации африканского единства, Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по делам беженцев и Администратору Программы развития Организации Объединенных Наций за их достойные одобрения усилия по организации второй Международной конференции по оказанию помощи беженцам в Африке;

2. *одобряет* Декларацию и Программу действий второй Международной конференции по оказанию помощи беженцам в Африке <sup>197</sup>;

3. *выражает свою глубокую признательность* принимающим африканским странам, являющимся самыми крупными донорами, за их щедрый вклад и постоянные усилия, направленные на облегчение судьбы беженцев, несмотря на критическое экономическое положение этих стран;

4. *вновь выражает свою признательность* международному сообществу и, в частности, всем странам-донорам, специализированным учреждениям, региональным организациям, межправительственным и неправительственным организациям за их поддержку и первоначальный отклик на проекты, представленные Конференции;

5. *настоятельно призывает* международное сообщество воспользоваться успехами, достигнутыми на Конференции, и воплотить в жизнь представленные проекты, а также принципы, согласованные Конференцией и изложенные в Декларации и Программе действий;

6. *подчеркивает* чрезвычайную важность взаимодополняемости помощи беженцам и помощи в целях развития, а также достижения долгосрочных решений проблем беженцев в Африке путем добровольной репатриации беженцев или их местной интеграции и необходимости оказания помощи в целях укрепления социально-экономических инфраструктур африканских стран, принимающих беженцев и возвращающихся лиц;

7. *просит* Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев постоянно держать положение беженцев в Африке в поле зрения в целях оказания надлежащей гуманитарной помощи для облегчения положения и поиска более широких долгосрочных решений;

8. *призывает* все соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций, а также компетентные региональные, межправительственные и неправительственные организации содействовать, в рамках своих полномочий, реализации целей Конференции;

9. *просит* Генерального секретаря в соответствии с Декларацией и Программой действий в консультации и в тесном сотрудничестве с Организацией африканского единства и, в частности, с Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по делам беженцев и Программой развития Организации Объединенных Наций

<sup>196</sup> A/39/402 и Add.1 и 2.

<sup>197</sup> A/39/402, приложение.